



舍利弗的一生(下)

舍利弗尊者右脅而臥，次第、往返進出九次第定，在他入第四禪時，就如太陽升到山頂出現於地平線上一般，沒有任何執著地、完完全全地進入了涅槃。

彼岸

〔償還最後的債〕

佛陀將入涅槃的這一年，在毘舍離附近的橡樹村⁽¹⁾中結夏安居，安居圓滿後，就順著原路回到舍衛國的祇園精舍。

「佛法護衛」(Dhamma-senāpati) 舍利弗禮拜佛陀後，就回到自己的茅篷，在弟子們向

他禮敬離開後，就清掃茅篷鋪開墊子，並且洗足盤腿而坐，進入四禪定中。

舍利弗依他預定的時間出定，出定後他思索著：「過去諸佛是先弟子入涅槃，還是他的大弟子先入涅槃？」然後他發現是大弟子先入涅槃。因此，他想到自己的生命就只剩下一星期了。

接著他思索著：「我該在那

裡入涅槃呢？羅睺羅在三十三天入滅，憍陳如尊者在六色湖（Chadanta Lake）(2) 圓寂，而那裡是我入滅的地方呢？」

當尊者再三思索這個問題時，想起自己的母親，並且想到：「雖然她是七位阿羅漢的母親(3)，但對佛、法、僧三寶還未生起信心，不知有否因緣可以使她生信？」

在觀察種種因緣後，尊者發現她有因緣可以現證初果，因此自問：「誰能教導她證悟真理呢？」

接著他了解到唯有經由自己

教導母親佛法，才能成就這件事，他進而想到：「如果我現在還漠不關心，將來人們會說：

『舍利弗樂於助人，譬如他在為等心天說法時，有許多天神證阿羅漢果，而且還有更多人證得初果、二果和三果，而在其他的場

合也有許多天神證入初果，並且數以千計的家庭在聽了舍利弗尊者說法後，對三寶生起歡喜的信心，並往生諸天中，但是他卻無法去除他母親的邪見。』因此我必須幫助母親去除邪見，並且就在我出生的房間中入滅。」

下定決心後，他想：「今天

就應該請求佛陀答應我圓寂，然後再前往那羅村。」他告訴侍者純陀尊者：「我友純陀，請您告訴那五百比丘帶著他們的衣鉢，因為我想去那羅村。」純陀尊者就照著他的吩咐去做。

比丘們將住處收拾妥當之後，帶著衣鉢來到舍利弗尊者跟前，舍利弗把每天所用的地方清掃乾淨，並整理好房間後，站在門口，回頭看看自己的房間，心裡想著：「這是我最後一次看它，不會再回來了。」

◎請求佛陀允許自己入涅槃



然後，尊者和五百比丘就到

佛陀那裡，禮拜後，尊者說：

世尊！可否同意我入滅，

我的生命已盡。

世尊，至聖者！

不久我將得解脫，

不再輪迴，

這是我最後一次禮拜您；

我的餘生無多，

從今天起只剩七日，

我的色身會倒下，

捨諸重擔而入滅。

據經典記載，如果佛陀回

答：「您可以入滅。」那外道就

會說佛陀讚美死亡；而如果佛陀

回答：「您不要入滅。」外道又

會說佛陀讚美生死輪迴，因此佛

陀並沒有以上述兩種方式回答，

而是問道：

您將在那裡入滅？

舍利弗尊者回答：

我將在摩揭陀國的那羅村，

出生的小屋中入滅。

佛陀說：

舍利弗！就以您所想的適當

時機去做吧！但僧團中的兄弟們

將不再有機會見到像您這樣的比

丘，請再次對他們開示法義吧！

於是尊者就向大眾開示，展

現他無礙的辯才，從最勝義諦說

到世俗諦，又再從世俗諦說到第

一義諦，他直接說出法的義理，

也善用譬喻。說法後，尊者頂禮

佛陀的雙足，說：

經歷無量百千萬劫我才證得

阿羅漢，所以我應該頂禮佛的雙

足。

他想：「我的心願已完成，

從此以後我們將不再相會，我們

將斬斷親密的關係，而我將進入

不老、不滅、寧靜、安詳、解脫

痛苦又安全無虞的涅槃城，這是

世尊！請允許我，

最後涅槃已降臨，

我已無意再輪迴。

數以千計的諸佛所共證的涅槃 話：

城。」

舍利弗尊者說：

世尊啊！如果我過去之言

語、行為有讓您不悅的地方，請

原諒我！現在是我應該離開的時

候了。

佛陀如以往回答類似的問題

般說道：

舍利弗！你並沒有說出或做

出任何不當、應該受責備的言語

或行為，因為您是博學、有大智

慧、心胸寬大、敏銳又有洞見的

智者。(4)

這次，佛陀也說了同樣的

須彌山，卻無法承受今天這麼大

的功德。」同時雷聲大作，烏雲

密佈，大雨也傾盆而下。

那時佛陀想：「現在應該讓

這位佛法的護衛離開了！」佛陀

就從法座起身，到他個人獨修設

有金剛座的馨香房 (Perfumed

Cell) 裡，舍利弗尊者繞此小屋

三匝，站在小屋的左邊，向四方

禮拜，心想：「無量百千劫前，

我皈依在高見佛 (Anomadassi)

的座下，期望能見到您，我實現

了這個願望，第一次集會是我初

次見到您，現在是最後一次，未

來不再有任何機會了。」尊者合

話：

舍利弗！我原諒您，但您並

沒有任何行為或言詞觸惱我。舍

利弗！去做吧！在您覺得合適的

時候就去做吧！

從這裡我們可以知道，佛陀

似乎會責備他的大弟子，但那並

不是因為佛陀被他的言語、行為

所觸惱，而是要指出處理事情的

另一種可能途徑，或面對問題的

另一種思考角度。

就在佛陀應許，舍利弗尊者

頂禮佛足的當下，大地哭泣、震

動直到海界，這情景就好像大地

想說：「雖然我能擔負鐵圍山和



掌作禮後就倒退而走，直到看不到世尊為止。大地再一次感到無以承受，震動直到海界。

佛陀對圍繞在身邊的比丘

說：

比丘們！去吧！陪陪你們的長老兄弟。

聽到這話後，所有四眾弟子立即起身，走出祇園。而舍衛國的居民在聽到這消息後也走出城來，無以數計的人手上拿著花和香，以及頂著濕透的頭髮（表示

舍利弗尊者便對大眾說：

這是誰都不可避免的路。

並且要大家回去，又對陪著

他的比丘們說：

現在你們可以回去了，不要

忘了佛陀還在那裡。

舍利弗要大家離開後，就只

有他的徒弟跟著他繼續往前走，

但仍然有些人追隨他，悲歎道：

以前我們的尊者弘化後都會

回來，但這將是一次沒有歸程的

旅行。

尊者就對他們說：

朋友們啊！應當了知這是世

間的實相，所有的事物確實都是

因緣和合而成的。

說完便請他們回家。

◎度母親證得初果

舍利弗尊者在每個停留的地方都住宿一晚，讓許多人見他最後一面，因而花了一個星期的時間。當到達那羅村時已是傍晚，他站在村莊入口的一棵榕樹下，恰巧尊者的姪子優婆離婆多（Uparevata）從村莊外回來，看到舍利弗尊者在那兒，就走向前向尊者禮敬後站在一旁。

尊者就問他：

您的嬸婆（按：指舍利弗的

泣地跟隨著舍利弗尊者。

母親）在家嗎？

他回答：

在！尊者！

尊者就說：

麻煩您告訴她我們回來了，

如果她問我為什麼會回來，就說

我將在村中住一天，並請她準備

我出生時住的小房間及五百比丘

丘的住處。

優婆離婆多就到他嬌婆那

兒，說：

嬌婆，我叔叔回來了。

她問：

現在在那裡？

優婆離婆多說：

在村莊的入口。

她又問：

是他一人或與其他人在一

起？

優婆離婆多回答：

他和五百比丘在一起。

她又問起：「他為什麼回

來？」他依照尊者告訴他的回

答，然後她思索著：「為什麼他

要我準備這麼多人的住處？他從

年輕就出家了，難道他想要在晚年

還俗嗎？」但她還是整理了尊者

出生時住的小房間和比丘們的住

處，然後燃起火炬，派人來迎接

尊者。

舍利弗尊者在比丘們陪伴下

踏進家門並進入出生時住的房

中，尊者坐定後，便請比丘們回

房去。就在比丘都離去後，尊者

嚴重地下瀉，而且覺得非常疼

痛，當一桶排泄物提出時，倒乾

淨的桶子一提進後，馬上又再提

出，身為婆羅門女的母親靠自

己的房門，心想：「我兒子的情

況似乎很糟！」

經典告訴我們，此時四大天

王自問：「佛法護衛」現在住

在那裡？」然後他們發現尊者住

在那羅村他出生時住的小房間

裡，躺在床上等著入滅。他們



說：「我們去見他最後一面吧！」

當他們走到這小房間時，向

尊者致敬後站在一旁。

尊者問：

你們是誰？

四大天王回答：

尊者！我們是四大天王。

尊者問：

為什麼來這兒？

四大天王回答：

我們想在您生病時照顧您。

舍利弗尊者說：

順其自然吧！

我已經有一位侍者

在這裡，你們可以

走了。

當他們離去後，諸天之王的

帝釋也以同樣的原因來了，在帝

釋之後大梵天也來了，而尊者也

以相同的方式請他們回去。

這婆羅門女（按：指舍利弗

的母親）看見這些來來去去的天

神，她自忖道：「他們會是誰

呢？是誰來向我兒子致意又離開

呢？」然後她就到尊者的房間詢

問純陀尊者有關舍利弗尊者的情

形，純陀將這些問題轉告舍利

弗，並告訴他：

大優婆夷來了。

舍利弗尊者問她：

為什麼您在這不尋常的時刻
來這裡？

她回答：

親愛的！我來看你。告訴

我，剛才最先來見你的是誰？

舍利弗尊者說：

優婆夷！是四大天王。

她問道：

那你比四大天王偉大嗎？

尊者說：

他們是寺院的護法。自從佛

陀誕生時，他們就手持寶劍守護

佛陀。

她問道：

親愛的！他們走後接著來的

是誰？

尊者說：

是諸天之王的帝釋。

她再問道：

親愛的！那麼你比諸天之王

的帝釋偉大嗎？

尊者回答：

帝釋像是幫比丘攜帶所有物品的沙彌，當佛陀從三十三天回

來時，他就拿著衣和鉢，和佛陀一起下來。

她又問道：

當帝釋走後，隨後而來，光

芒照滿房間的是誰？

尊者說：

優婆夷，那是您所信仰的主

神——大梵天。

她又問道：

我兒！所以你甚至比我的主

神大梵天更偉大？

尊者說：

是的，優婆夷！當我們的佛

陀出生時，據說大梵天以金網迎接這位偉人。

聽到這些話後，這位婆羅門

女想到：「如果我兒子的力量是

如此大，那我兒子的老師（指佛

陀）又將是多麼地偉大呢！」當

她如此想時，頓時生起五種的喜

悅，遍佈全身。

尊者心想：「母親已生喜

樂，現在是對她說法的時候

了！」於是他說：

優婆夷！您在想什麼？

她回答：

我正在想：如果我兒子有這

般的修行，那他的老師（佛陀）

又將會具足怎樣的修行呢？

舍利弗尊者回答：

我的老師出生、出家、證悟

及初轉法輪時，數以萬計的世間

震動，沒有人能在戒、定、慧、

解脫及解脫知見上與之匹敵。

然後他以恭敬的言語向她詳

細解說「世尊確實是如此：



：「，接著又根據世尊的德行，解說種種的法義給她聽。

「當她親愛的兒子說完法義後，婆羅門女證得初果。她說：

優婆提沙啊！你為何會那樣做，為什麼這些年裡都不教我這不死的智慧（Ambrosia）呢？

舍利弗尊者想到：「現在我已經報答這位舍利婆羅門女養育之恩了，這已足夠了。」所以他就告訴她：

優婆夷！您現在可以離開

了。

〔入滅與荼毘〕

當他母親走後，尊者問：

純陀！現在是什麼時候了？

純陀回答：

尊者！是清晨了。

尊者說：

請集合比丘們。

當比丘聚集後，他對純陀

說：

純陀！扶我坐起來。

然後尊者就對比丘們說：

兄弟們！我和您們共住、遊

行四十四年，如果我在行為和言

語上有觸犯您們，請原諒我。

比丘們回答：

尊者！您一點也沒有觸惱我

們，我們一直是形影不離地跟隨

您，尊者請寬恕我們的錯！

之後尊者以大衣包裹身體，

蓋著臉龐，然後右脅而臥，如同

佛陀入大涅槃時所做的一般，他

次第、往返進出九次第定，從初

禪到第四禪，就在他進入第四禪

時，就如太陽升到山頂出現於地

平線上一樣，沒有任何執著地、

完完全全地進入了涅槃。當時正

是迦底迦（Kattika）月，也就是

陽曆十月到十一月間的月圓日。

婆羅門女在她房中心想：

「不知我兒子怎麼樣了？他什麼

都沒說。」然後就起身到尊者的

房裡，搓摩他的雙腳，卻發現尊者已經入滅，她跌坐在他的腳旁，大聲悲歎地說：

親愛的兒啊！在此之前，我

並不知道你的德行，因此沒去拿在屋裏安置好的床座，並且供養五百位比丘們，也沒得到以財富建寺院的功德。

她如此悲歎直到太陽下山。

隔天早上，她找來金匠，打開藏寶室，秤上秤滿黃金，然後拿黃金請金匠打造一具金棺木，他們豎起圓柱和拱門，她又在村子的中心蓋了間木心的大帳篷，在帳篷的中間以一人字形的大型

木板做結構，並以黃金塗飾的拱門和圓柱做欄干圍在四周，然後就舉行天、人共同參與的莊嚴隆重的葬禮。

大眾舉行一整個星期的法事後，他們用許多種香木堆成一火葬用的柴堆，然後把舍利弗的遺體放到柴堆上，並用一束香根草點燃木材，經過整夜的焚燒，大眾聆聽法義的開示之後，阿那律（Anuruddha）尊者以充滿香味的水澆熄柴堆上的火苗，純陀尊者就撿拾舍利骨放在布上。

純陀長者想到：「我不能在這裡逗留，必須向佛陀稟報『佛

法護衛』舍利弗尊者入滅的事。」

因此他帶著裝有舍利骨的布包和舍利弗尊者的衣鉢，趕往舍衛國，在旅程的每個驛站他都只住一晚。這是《念住相應·純陀經》的釋論記載的故事，另外加上《大般涅槃經》的釋論中相同的經文。所摘錄的《純陀經》（Cunda Sutta）(5)原文如下：

◎《純陀經》的記載

那時佛在舍衛國的祇樹給孤獨園，舍利弗尊者住在摩揭陀國的那羅村裡，病得很重，純陀沙彌(6)是他的侍者。



後來舍利弗尊者就因此病圓

寂了，純陀就帶著舍利弗尊者的

衣鉢到舍衛國祇樹給孤獨園，他

來到阿難尊者前，禮拜尊者後，

坐在一旁，然後向阿難說：

尊者！舍利弗尊者已經圓

寂，這是他的衣和鉢。

阿難說：

純陀！關於這件事，我們應

該去見佛陀。純陀！我們走吧！

見到世尊後，再把這件事稟告世

尊。

陀，向佛陀禮敬後，坐在一旁，

然後，阿難尊者就向佛陀報告

說：

世尊！純陀沙彌告訴我，舍

利弗尊者已經圓寂，這是他的衣

和鉢。世尊！當我聽到舍利弗尊

者圓寂的消息時，我的身體就如

著生的植物失去依附般地枯萎

了，所有的東西也變得模糊不

清。

佛陀說：

阿難！怎麼會這樣呢？當舍

利弗圓寂時，他帶走你部分的

戒、定、慧、解脫和解脫知見

嗎？

阿難尊者說：

世尊！不是這樣，舍利弗圓

寂時並沒帶走我任何的戒、定、

慧、解脫及解脫知見，但是，世

尊！舍利弗是我修學的顧問、老

師及教導者，他孜孜不倦地說

法，啟發、鼓勵、教導我們，是

我輩僧人的善知識，我們會記得

他的教學是多麼生動活潑、有趣

又實用。

佛陀說：

阿難！我以前不是教過你

嗎？這是萬事萬物的本質，我們

必須承受與身邊最親密的人離

別、分散之苦，凡是有生、住、

純陀回答：
好的，尊者。
他倆就去見佛

由因緣和合而成的事物，就會有消散的時候，怎麼可以說它不會分離呢？事實上，那是不可能的。

釋論中提到：佛陀伸出手，接過舍利弗的骨灰包，把它放在手掌，對比丘說：

喜歡獨處，不愛成群結黨，充滿活力，是同修者的善知識，而且譴責惡行；就是這位比丘，拋棄了五百世修得的財富；就是這位

的。阿難！即使是從強而有力的樹幹中長出的樹枝，也有斷枝的時候，所以舍利弗現在也從偉大而健壯的比丘僧團中圓寂。

比丘們啊！這是前不久請求入滅的比丘其色澤如貝的舍利骨，就是這位比丘，他經歷無數世及百千萬劫，終於證得阿羅漢；就是這位比丘，他幫我推轉

比丘，他受持法規，忍耐力有如大地；就是這位比丘，他不傷害他人，有如去角的公牛；就是這位比丘，具有謙虛的心，如恰達拉地（Candala）的男孩。

事實上，阿難！凡是有生、住，由因緣和合而成的事物，就會有消散的時候，怎能說不會分離呢？這確確實實是不可能的。

首次的法輪；就是這位比丘，得到僅次於我的果位；就是這位比丘，在大千世界中，除了我以外，沒有人像他一樣具足智慧；

諸比丘！看哪！這就是大智慧者的遺骨，他少欲知足，喜歡獨處，不愛成群結黨，充滿活力。看哪！他是同修者的善知識，他譴責惡行，這就是他的遺

因此，阿難！以自己為依怙，作自己的庇護所，不要找外在的庇護；以法為島嶼，以法為依皈，不要以其他事物為依皈。

博、明利、敏銳以及洞徹的智慧，就是這位比丘，少欲知足，

骨！



接著的偈頌是佛陀讚揚這位

大弟子：

獻給這位五百世中，毅然出家，

捨棄心中欲樂，解脫情欲，

而守護六根者，

現在向圓寂的舍利弗致敬！

獻給這位堅忍耐力有如大地，

心地完全調伏的他，慈悲、親切

又安詳，且堅穩有如大地，

現在向圓寂的舍利弗致敬！

他，有如謙卑的流浪兒，

進入城鎮，慢慢地

走著，

挨家挨戶托鉢乞

食，

這就是舍利弗，

現在向圓寂的舍利弗致敬！

不論住在城中或叢林裡，

就像去角的公牛般，

從不傷人，

這就是舍利弗，

是能主宰自己的人，

現在向圓寂的舍利弗致敬！

當世尊讚揚舍利弗的功德

後，要求為舍利弗的舍利骨建造

寶塔。之後，世尊告訴阿難尊

者，他想去王舍城，阿難就通知

比丘們，佛陀與比丘們一起到王

舍城。在佛陀到達時，目犍連

尊者也已經圓寂。世尊以相同的

方式接受了他的舍利骨，而且為

他們二人建造寶塔。

佛陀離開王舍城後就往恆河

行進，直到抵達支羅 (Ukkacela

)，他走到恆河岸邊，和眾弟子

席地而坐，然後宣說《支羅經》

(Ukkacela Sutta) (7)，內容主要

是說舍利弗和目犍連圓寂的

事。

◎《支羅經》的記載

那時佛住在跋耆國恆河岸旁

的支羅村中，舍利弗和摩訶目

犍連剛入滅不久，佛陀露天而

坐，比丘們圍繞在他的身旁。

佛陀觀察沈默群集的比丘

後，對他們說：

比丘們啊！這集會對我而

言，似乎是空的，舍利弗和目犍

連已經入滅了，對我而言，不僅

集會是空的，也無須再設舍利弗

和目犍連的座位了。

過去已成佛、圓滿正覺的諸

佛，也和我有舍利弗與目犍連兩

位優秀的弟子一般；未來將成

佛、圓滿正覺的諸佛，也和我有

舍利弗和目犍連一樣，將有兩位

優秀的弟子。

比丘們！真是不可思議，真

是奇妙啊！那些依佛陀律法而行

持的人，就會依佛陀言教而行，

他們將得到四眾弟子的敬愛和尊

重。比丘們啊！真是不可思議，

真是奇妙啊！那些正覺者，在他

的兩位優秀弟子入滅後，卻沒有

悲傷和難過。

因為那些有生、住，由因緣

和合而成的事物，終將歸於消

散，要它不分離怎麼可能呢？因

此，比丘們啊！以自己作為自己

的島嶼，作為自己的庇護所，不

要尋求外在的庇護，以法為島

嶼，以法為庇護所，不要尋求外

在的庇護。

佛陀的大弟子舍利弗，也是

為人所敬愛的「佛法護衛」的故

事，就在如此深刻感人的開示中

結束了。

佛陀一再宣講此經直到圓

寂。舍利弗尊者入滅於迦底迦月

（指陽曆十月起到十一月底）的

月圓日，而摩訶目犍連是在半

個月後新月的布薩日入滅，根據

傳說，佛陀則在半年後般涅槃。

受人、天讚歎，有大成就的

三位偉人，如此的組合，難道純

然只是巧合？我們可在彌蘭陀王

問那先比丘的問題中(8)找到答

案：



在百千世中，舍利弗是佛陀

的父親、祖父、伯叔、兄弟、兒

子、侄子和朋友(9)。生死輪迴，

使他們同時連結在一起，最後輪

迴止息，他們使只不過是一連串

瞬間即逝的時間變成永恆，且以

不生、不滅的不朽取代了生死輪

迴，他們在最後一世點亮榮耀，

照亮這個世間，願此慧命常在！

【註】

(1) 見《大般涅槃經》(Maha pari-

nibbāna Sutta) 第一品，佛陀最後

的日子 (《法輪雜

誌》, Last Days of

the Buddha, WHEEL,

No.67/69, p.26), 佛陀就是住在
橡樹村時生重病的。

(2) 在喜馬拉雅山中。譯者註：原書
將 Chadanta 誤作 Chaddanta。

(3) 舍利弗的弟妹已在前文中提過。

(4) 《婆耆沙長老相應》(Vangisi

Samyutta No.7), (《漢譯南傳》

第十三冊, 三二〇頁)。

(5) 《純陀經》是《念住相應》二三

經, (Satipatthana Samyutta,

No.23, 《漢譯南傳》第十七冊, 三

四六頁)。

(6) 《純陀經》的釋論說：純陀是舍

利弗尊者最小的弟弟，在他未受丘

戒前，比丘們習慣叫他「純陀沙

彌」，甚至在他已是位長老時，大

家還是這樣稱呼他。

(7) 《支羅經》出自《念住相應》

(Satipatthana Samyutta, No.24, 《漢

譯南傳》第十七冊, 三四九頁)。

(8) 這是根據《支羅經》的釋論所記

載的。

(9) 見艾·米·何娜 (I.B. Honer)

所編輯的《彌蘭陀所問經》

(Milinda's Questions) 第一冊, 二

九五頁；並見本書第五章所提到的

《本生經》裡的舍利弗一文。

編者按：本文摘譯自《舍利弗的一

生》(The Life of Sariputta)。文

內部分標題為譯者所加。